

HAFTVORLACK weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

SEZIONE 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

Informazioni sul prodotto

Nome commerciale : Haftvorlack weiss

Utilizzazione della sostanza/
della miscela : Sottosmalto monocomponente a base di resina alchidica

Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore : Akzo Nobel Coatings AG
Industriestrasse 17a
CH-6203 Sempach Station

Telefono : +41 (0)41 469 67 00
Fax : +41 (0)41 469 67 01
Internet : www.akzonobel.com
msds.info.ch@akzonobel.com

Numero telefonico di emergenza Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica Zurigo
Telefono +41 (0)44 251 51 51 o 145

SEZIONE 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Consigli di rischio per l'uomo e per l'ambiente

Classificazione secondo la Regolamentazione (EU) 1272/2008 con la tabella di correlazione 67/548/CEE o 1999/45/CE (Annesso VII della classificazione CLP)

R10: Infiammabile.

R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Classificazione REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008

Flam. Liq. 3 Liquido e vapori infiammabili.

STOT RE 1 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Aquatic Chronic 3 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo :



Fiamma



Pericolo per la salute

Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H226 Liquido e vapori infiammabili.
H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza : Prevenzione:
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

P260 Non respirare la polvere/ i fumi/ i gas/ la nebbia/ i vapori/ gli aerosol.
 P273 Non disperdere nell'ambiente.
 Reazione:
 P303 + P361 + P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
 P314 In caso di malessere, consultare un medico.
 P370 + P378 In caso d'incendio: utilizzare sabbia secca, prodotto chimico secco o schiuma resistente all'alcool per estinguere.

Avvertenza : Può provocare una reazione allergica.

Componenti sensibilizzanti : 2-butanonossima; etilmetilchetossima
 Può provocare una reazione allergica.

SEZIONE3. COMPOSIZIONE/ INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Natura chimica della miscela

Sottosmalto monocomponente a base di resina alchidica

Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS	Classificazion e 67/548/CEE	Classificazione REGOLAMENT O (CE) N. 1272/2008	Concentrazione [%]
nafta (petrolio), pesante idrodesolforata; Nafta di «hydrotreating» con basso punto di ebollizione	64742-82-1	Xn, N R10 ; R51/53; R65; R66; R67	Flam. Liq. 3 H226 STOT SE 3 H336 STOT RE 1 H372 Asp. Tox. 1 H304 Aquatic Chronic 2 H411	>= 15,00 - < 20,00
Alkanes, C9-12-iso-	90622-57-4	Xn R65 ; R66; R53	Asp. Tox. 1 H304 Aquatic Chronic 3 H413	>= 1,00 - < 10,00
xilene	1330-20-7	Xn R10 ; R20/21; R38	Flam. Liq. 3 H226 Acute Tox. 4 H332 Acute Tox. 4 H312 Skin Irrit. 2 H315	>= 1,00 - < 10,00

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

1,2,4-trimetilbenzene	95-63-6	Xn, N R10 ; R20; R36/37/38; R51/53	Flam. Liq. 3 H226 Acute Tox. 4 H332 Skin Irrit. 2 H315 Eye Irrit. 2 H319 STOT SE 3 H335 Aquatic Chronic 2 H411	>= 0,10 - < 1,00
2-butanonossima; etilmetilchetossima	96-29-7	Xn R21 ; R40; R41; R43	Acute Tox. 4 H312 Eye Dam. 1 H318 Skin Sens. 1 H317 Carc. 2 H351	>= 0,10 - < 1,00
nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»; Nafta di «hydrotreating» con basso punto di ebollizione	64742-48- 9	Xn R65 ; R66; R67; R10	Flam. Liq. 3 H226 STOT SE 3 H336 Asp. Tox. 1 H304	>= 0,10 - < 1,00

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.
Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

SEZIONE 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

- Informazione generale : Allontanare dall'area di pericolo.
Consultare un medico.
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Inalazione : Portare all'aria aperta.
In caso di esposizione prolungata, consultare un medico.
- Contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.
Lavare con sapone e molta acqua.
- Contatto con gli occhi : Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.
Rimuovere le lenti a contatto.
Proteggere l'occhio illeso.
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Ingestione : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.
NON indurre il vomito.
Non somministrare latte o bevande alcoliche.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

SEZIONE 5. MISURE ANTINCENDIO

- Mezzi di estinzione idonei : Agente schiumogeno
Polvere chimica
- Mezzi di estinzione da non utilizzare per ragioni di sicurezza : Getto d'acqua abbondante
- Pericoli specifici contro l'incendio : Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.
- Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
- Ulteriori Informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti. Per motivi di sicurezza in caso di incendio le lattine dovrebbero essere immagazzinate separatamente in contenitori chiusi.

SEZIONE 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- Precauzioni ambientali : In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.
- Metodi di pulizia : Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

SEZIONE 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Manipolazione

- Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Evitare la formazione di aerosol. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Prendere misure preventive per evitare la produzione di cariche elettrostatiche.

Immagazzinamento

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Proibito fumare. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.
- Classe tedesca di stoccaggio : Liquidi infiammabili
- Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

SEZIONE 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

Componenti con limiti di esposizione

N. CAS	Nome Chimico	Parametri di controllo	Tipo:	Aggiornam ento	Base
1330-20-7	xilene	435 mg/m ³ 870 mg/m ³	TWA STEL	2015 2015	SUVA SUVA
95-63-6	1,2,4-trimetilbenzene	100 mg/m ³ 200 mg/m ³	TWA STEL	2015 2015	SUVA SUVA
64742-48-9	nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»; Nafta di «hydrotreating» con basso punto di ebollizione	300 mg/m ³ 600 mg/m ³	TWA STEL	2015 2015	SUVA SUVA
1330-20-7	xilene	221 mg/m ³ 442 mg/m ³	VME VLE	2007 2007	INRS (FR) INRS (FR)
95-63-6	1,2,4-trimetilbenzene	125 mg/m ³	VME	1999	INRS (FR)
90622-57-4	Alkanes, C9-12-iso-				
1330-20-7	xilene	440 mg/m ³	MAK	01 2006	TRGS 900
95-63-6	1,2,4-trimetilbenzene	100 mg/m ³	MAK	01 2006	TRGS 900
96-29-7	2-butanonossima; etilmetilchetossima				
1330-20-7	xilene	221 mg/m ³ 442 mg/m ³	VLA-ED VLA-EC	2003 2003	VLA (ES) VLA (ES)
95-63-6	1,2,4-trimetilbenzene	100 mg/m ³	VLA-ED	2003	VLA (ES)
1330-20-7	xilene	221 mg/m ³ 442 mg/m ³	TWA STEL	2000 2000	OEL (IT) OEL (IT)
95-63-6	1,2,4-trimetilbenzene	100 mg/m ³ 100 mg/m ³	TWA TWA	2000 2000	OEL (IT) OEL (IT)
1330-20-7	xilene	220 mg/m ³ 441 mg/m ³	TWA STEL	2003 2003	EH40 OES EH40 OES
95-63-6	1,2,4-trimetilbenzene	125 mg/m ³	TWA	2000	EH40 OES

Protezione individuale

Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

Protezione delle mani : Guanti resistenti ai solventi
I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.
Lavare con acqua e sapone i guanti prima di toglierli.

Protezione degli occhi : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura Occhiali di protezione di sicurezza aderenti

Protezione della pelle e del corpo : indumenti impermeabili.
Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.
Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

SEZIONE 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Aspetto

Stato fisico : fluido
Colore : bianco
Odore : solvente

Dati di sicurezza

Punto/intervallo di ebollizione : > 100 °C a 1.013 hPa

Punto di infiammabilità. : Ca.34 °C

Tensione di vapore : < 1.000 hPa a 50 °C

Densità : Ca.1,45 g/cm³ a 23 °C

Idrosolubilità : Nota: Non miscibile

Viscosità, dinamica : 2.000 - 3.000 mPa.s a 23 °C

Viscosità : > 80 s a 20 °C - 6 mm - ISO 2431

Viscosità : > 30 s a 20 °C - 3 mm - ISO 2431

Esame separazione solventi : < 3 %(V)20 °C

Viscosità, cinematica : > 20,5 mm²/s a 40 °C

SEZIONE 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Materiali da evitare : Incompatibile con agenti ossidanti.
Incompatibile con acidi forti e basi.

Decomposizione termica : Nota: Prodotti di decomposizione pericolosi in caso d'incendio.

Reazioni pericolose : Nota: Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.
Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.
: I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

SEZIONE 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta
Dosi: > 20 mg/l, 4 h
Metodo: Metodo di calcolo

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

Tossicità acuta per via cutanea	:	Stima della tossicità acuta Dosi: > 2.000 mg/kg Metodo: Metodo di calcolo
xilene	:	Stima della tossicità acuta Dosi: 1.100 mg/kg Metodo: Conversione in stima puntuale della tossicità acuta
2-butanonossima; etilmetilchetossima	:	Stima della tossicità acuta Dosi: 1.100 mg/kg Metodo: Conversione in stima puntuale della tossicità acuta
Irritante per la pelle	:	Osservazioni: Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non è considerato irritante della pelle.
Irritante per gli occhi	:	Osservazioni: Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non è considerato irritante degli occhi.
Sensibilizzazione	:	Osservazioni: Nessun dato disponibile
Ulteriori Informazioni	:	I sintomi da sovraesposizione possono essere mal di testa, vertigini, stanchezza, nausea e vomito. Concentrazioni sostanzialmente al di sopra del valore TLV possono causare effetti narcotici. I solventi possono sgrassare la pelle.

SEZIONE 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Qualsiasi smaltimento nelle fogne o i corsi d'acqua deve essere evitato

Eliminabilità fisico-chimica
Bioaccumulazione

Effetti legati all'ecotossicità

Informazioni supplementari sull'ecologia

Informazioni ecologiche supplementari : Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

SEZIONE 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Prodotto : Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.
Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

Contenitori contaminati :
- Svuotare i contenuti residui.
- Smaltire come prodotto inutilizzato.
- Non riutilizzare contenitori vuoti.
- Non bruciare o trattare con fiamma ossidrica il contenitore vuoto.

No. (codice) del rifiuto smaltito : 080111 - pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

SEZIONE 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

ADR

UN Numero : 1263
 Descrizione delle merci : PITTURE
 Classe : 3
 Gruppo d'imballaggio : III
 Codice di classificazione : F1
 N. di identificazione del pericolo : 30
 Etichetta ADR/RID : 3
 Codice di restrizione in galleria : (D/E)

IATA

UN Numero : 1263
 Descrizione delle merci : PAINT
 Classe : 3
 Gruppo d'imballaggio : III
 Etichetta ADR/RID : 3
 Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 366
 Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 355
 Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : Y344

IMDG

Sostanza N° : UN 1263
 Descrizione delle merci : PAINT
 Classe : 3
 Gruppo d'imballaggio : III
 Etichetta ADR/RID : 3
 EMS no Numero : F-E,S-E
 Inquinante marino : si (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy; Low boiling point hydrogen treated naphtha)

ADR: Imballaggi più piccoli o uguali a 450 litri, che non includono materiale di Classe 3
 Imballaggi più piccoli o uguali a 30 litri, che non includono materiale di Classe 3.

SEZIONE 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE Normativa nazionale

Classificazione di rischio, secondo il BetrSichV (Germania) : Punto di infiammabilità da 21 °C a 55 °C, non mescolabile in acqua a 15 °C
 Liquidi infiammabili particolarmente pericolosi

Legislazione sui pericoli di indicenti rilevanti : 12.BIMSCHV Aggiornamento: 2000
 Numero : 6, 5.000.000 kg, 50.000.000 kg

Legislazione sui pericoli di indicenti rilevanti : 12.BIMSCHV Aggiornamento: 2000
 Numero : 13, 5.000.000 kg, 50.000.000 kg

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) : WGK 2 contaminante dell'acqua

Contenuto VOC : Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV):
 28,37%

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

Direttiva 2010/75/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 novembre 2010 , relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)
Tenore in composto organico volatile (COV), acqua esclusa
29,34 %

Direttiva 2010/75/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 novembre 2010 , relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)
Tenore in composto organico volatile (COV), valido solo per materiali di rivestimento usati per le superfici di legno : 29,34 %

SEZIONE 16. ALTRE INFORMAZIONI

Ulteriori informazioni

Fraasi "R" Testo delle fraasi-R menzionate nella Sezione 3:

- R10 Infiammabile.
- R20 Nocivo per inalazione.
- R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
- R21 Nocivo a contatto con la pelle.
- R36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
- R38 Irritante per la pelle.
- R40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.
- R41 Rischio di gravi lesioni oculari.
- R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- R53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
- R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Testo completo delle indicazioni di pericolo (H) citate alle sezioni 2 - 3.:

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H312 Nocivo per contatto con la pelle.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H332 Nocivo se inalato.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H351 Sospettato di provocare il cancro.

Haftvorlack weiss

Data di revisione 27.04.2015 Data di stampa 27.04.2015

- H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

Questa scheda cita marchi commerciali di proprietà o concessi in licenza ad AkzoNobel.

Head Office

Akzo Nobel Decorative Coatings B.V, Rijksstraatweg 31, 2171 AJ Sassenheim, the Netherlands